

**Universidad de Costa Rica  
Sede de Occidente  
Departamento de Ciencias Sociales  
Carrera de Trabajo Social**

**OT- 1076  
SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS EN TRABAJO SOCIAL  
II Ciclo**

**Profesora:** Mag. Adriana Muñoz Amores

**Email:** adrianapatricia.munoz@ucr.ac.cr

**Horario del curso:** Lunes 8 a 11:50am

**Horario de atención a estudiantes:** Lunes 1 a 3pm

**Curso teórico- práctico:** 2 horas teóricas, 2 horas prácticas

**Créditos:** 2

**Modalidad:** Bajo virtual

**Requisitos:** Teoría y práctica del Trabajo Social III (OT1075) o OT-1056

**Co requisitos:** Teoría y práctica del Trabajo Social IV (OT1078)

**Modalidad:** Presencial

## **1. DESCRIPCIÓN DEL CURSO**

Este es un curso teórico-práctico que mantiene el énfasis en la investigación cualitativa, específicamente en la elaboración de una sistematización de experiencias. En donde las y los estudiantes podrán comprender las diferentes formas que se emplean para desarrollar este tipo de investigación y adquieran los conocimientos y habilidades necesarios para su realización.

Históricamente para el Trabajo Social la sistematización se ha convertido en un proceso reflexivo que permite el análisis del ejercicio profesional y la construcción de conocimientos desde la experiencia práctica. Por lo que conocer, comprender y aprehender este tipo de investigación se convierte en un elemento esencial del proceso formativo.

Por lo tanto, este curso se constituye en un apoyo a la Práctica Profesional II que se realiza con comunidades y organizaciones de base, que se orientan por el eje temático generador que rige la lógica del tercer año de la carrera:

“Las formas de organización de las clases subalternas y las políticas de organización y promoción social, como espacios para construir estrategias de intervención profesional.”

Con el desarrollo del curso, las/os estudiantes podrán ejercitar sus habilidades en la elaboración de estrategias e instrumentos para recopilar, analizar e interpretar datos cualitativos obtenidos del proceso de práctica, que permitirán el análisis de la intervención social ejecutada.

Además, al tratarse de un curso teórico-práctico, la asistencia será obligatoria (según la modificación al artículo 14 y 14 Bis del Reglamento de Régimen Estudiantil), solamente se aceptará dos ausencias ya sean justificadas o injustificadas. Del mismo modo se considerarán dos llegadas tardías o dos salidas anticipadas como una ausencia.

## **II OBJETIVOS GENERALES:**

1. Fortalecer la formación y el manejo teórico-metodológico del proceso de intervención social desde el Trabajo Social en los espacios locales.
2. Fomentar en las y los estudiantes la capacidad de análisis y reflexión en la elaboración y ejecución de procesos de sistematización de experiencias, para abordar el trabajo con organizaciones populares.

## **OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

1. Propiciar herramientas teórico prácticas para la elaboración de una sistematización como parte del proceso de la investigación acción.
2. Fortalecer habilidades en las y los estudiantes para la construcción de instrumentos y aplicación de técnicas de investigación cualitativa.
3. Reforzar habilidades en el estudiantado para la recolección, procesamiento y análisis de datos cualitativos en la elaboración de la sistematización de la práctica.

## **IV CONTENIDOS**

### **UNIDAD 1: APROXIMACIONES SOCIOHISTÓRICAS Y TEÓRICAS A LA SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS**

- 1.1 Reconstrucción histórica de los procesos de sistematización.
- 1.2 La sistematización como parte del proceso de investigación acción.

### **UNIDAD 2: SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS EN EL TRABAJO SOCIAL**

- 2.1. La sistematización de la experiencia en los espacios locales.
- 2.2. El papel de la sistematización dentro del ejercicio profesional de Trabajo Social.
- 2.3. La dimensión ético-política en los procesos de sistematización.

### **UNIDAD 3: PROCESO METODOLÓGICO DE LA SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS**

- 3.1 Momentos metodológicos de la sistematización de experiencias.
- 3.2 Formulación de un proyecto de sistematización.
- 3.3 Técnicas e instrumentos para la ejecución de la sistematización.
- 3.4 Técnicas para el procesamiento y análisis de la información.
- 3.5 Técnicas y estrategias para la socialización de resultados.

## **V. ESTRATEGIA METODOLÓGICA**

El curso por su naturaleza teórico-práctica, se desarrollará a partir de exposiciones magistrales de la docente, realimentadas con el avance de la experiencia en el proceso de práctica en espacios locales.

Para ello, la primera parte de la clase será de discusión teórica, que requiere la lectura puntual de las y los estudiantes del material asignado para cada semana.

La segunda parte será de carácter práctico, momento en el cual las y los estudiantes

avanzarán con su propio proceso de sistematización de la experiencia de la práctica.

En estas sesiones teórico-metodológicas se guiarán por el proceso de formulación y ejecución de una sistematización de experiencias, con el propósito de adquirir conocimientos y aprendizajes de la intervención social desarrollada.

También incluye la discusión de algunas lecturas como refuerzo para solventar vacíos teóricos, metodológicos o técnicos que se detecten durante el proceso, así como sesiones de interaprendizaje entre las y los estudiantes y la persona docente.

## VI EVALUACIÓN

Para evaluar el curso se aplicarán las normas establecidas en el Reglamento de Régimen Académico Estudiantil vigente en la Universidad de Costa Rica. Conviene destacar que este curso exige una participación presencial de las personas estudiantes en todas las actividades académicas.

<b>Instrumentos de evaluación</b>	<b>Porcentaje</b>	<b>Modalidad</b>
I avance de sistematización	10%	Grupal
II avance de sistematización	15%	Grupal
Informe final de sistematización	25%	Grupal
Examen parcial	25%	Individual
Ejercicios prácticos	25%	Individual
<b>TOTAL:</b>	<b>100%</b>	

No se reponen las pruebas ni se recibirán productos que no sean entregados en la fecha indicada, solo en caso de situación especial o de salud, y se debe aportar el comprobante respectivo.

### **Los criterios de evaluación son los siguientes:**

Se tomará en cuenta la asistencia y la calidad de la participación de las y los estudiantes en las actividades académicas y su aporte analítico (en lo teórico y metodológico). Asimismo, la capacidad para exponer sintética y claramente las ideas, cuando haya actividades que lo requieran.

### **En los trabajos escritos:**

En los diversos trabajos escritos que se presenten (avances, informes u otros) se calificarán los siguientes aspectos:

1. Dominio teórico-metodológico.
2. Redacción, ortografía y coherencia en la exposición de las ideas.
3. Capacidad de análisis, crítica y síntesis.
4. Incorporación de las observaciones realizadas.
5. Elaboración de referencias, citas y bibliografía.
6. Claridad en el manejo de conceptos y categorías.
7. Capacidad crítica.
8. Habilidad para elaborar y manejar instrumental teórico-metodológico.
9. Utilización de fuentes documentales (Ver Reglamento de Orden y Disciplina de

Estudiantes de la UCR, artículo 4J). Se trabajará con el formato de APA .

Por otra parte, con base en los artículos 21, 28 y 29 del Reglamento de Régimen Académico Estudiantil, el y la estudiante que obtenga un promedio de 6.0 ó 6.5, tiene derecho a realizar una prueba de ampliación, ante lo cual se evaluarán todos los contenidos del curso, en la misma proporción que se establece en el programa. El y la estudiante tendrá dos horas para realizar la prueba y deberá obtener una nota de 7.0 o superior, para aprobar el curso.

### Cronograma del curso

Semanas	Unidad y entrega de productos académicos	Contenido	Lectura
<b>Semana 1</b>	Entrega del programa	Lectura y discusión del programa	
<b>Semana 2</b>	UNIDAD I: APROXIMACIONES SOCIOHISTÓRICAS Y TEÓRICAS A LA SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS	1.1 Reconstrucción histórica de los procesos de sistematización.	Oscar Jara (2010). "Trayectos y búsquedas de la sistematización de experiencias en América Latina 1959-2010". págs. 7-36.
<b>Semana 3</b>		1.2 La sistematización como parte del proceso de investigación acción. Conceptualización y condiciones.  Bases epistemológicas, metodológicas y políticas.	Quiroz y Morgan (1987). "La sistematización: Un intento conceptual y una propuesta de operacionalización". Págs. 1-13.  Oscar Jara (2012). Capítulo III: Para qué sirve la sistematización de experiencias (características, utilidades y condiciones) Págs. 87-135
<b>Semana 4</b>	UNIDAD II: SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS EN EL TRABAJO SOCIAL	2.1. La sistematización de la experiencia en los espacios locales.	Quiroz y Morgan (1987). "La sistematización: Un intento conceptual y una propuesta de operacionalización". Págs. 13-22.
<b>Semana 5</b>		2.2 El papel de la sistematización dentro del trabajo profesional de Trabajo Social	María Rosario Ayllón (2001). "La práctica como fuente de conocimiento: una propuesta operativa para sistematizar experiencias en Trabajo Social".
<b>Semana 6</b>		2.3. La dimensión ético-política en los procesos de	Díaz y González (2011). "Conversatorio: perspectivas éticas y



		sistematización.	políticas de la sistematización”.
<b>Semana 7</b>	<b>EXAMEN</b>	<b>UNIDAD I y II</b>	<b>Todos los contenidos visto en clase</b>
<b>Semana 8</b>	UNIDAD III: PROCESO METODOLÓGICO DE LA SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS	3.1 Momentos metodológicos de la sistematización de experiencias.	Carlos Núñez y Oscar Jara (sp) La concepción metodológica dialéctica. Págs. 1-9 Francke y Morgan (1995) “La sistematización: apuesta por la generación de conocimientos a partir de las experiencias de promoción”. Págs. 13-21 y anexos.
<b>Semana 9</b>		3.2 Formulación de un proyecto de sistematización. <b>Trabajar el momento: punto de partida.</b>  Sistematización de experiencias con enfoque de género	Jara (2012). Capítulo V: ¿cómo sistematizar experiencias? Una propuesta metodológica. Pág. 161-184. Jara (2012). Capítulo VII Algunas herramientas útiles en los procesos de sistematización de experiencias. Págs. 249-263, 270-271. Ana Felicia Torres (2003). Sistematizando experiencias de mujeres para el empoderamiento: una propuesta desde la práctica. Págs. 14-45.
<b>Semana 10</b>	<b>I AVANCE DE SISTEMATIZACIÓN</b>	3.3 Técnicas e instrumentos para la ejecución de la sistematización <b>Trabajar el momento: reconstrucción del proceso vivido.</b>	Jara (2012). Capítulo VII Algunas herramientas útiles en los procesos de sistematización de experiencias. Págs. 263-269, 272-273.  Jara (2012). Capítulo V: ¿cómo sistematizar experiencias? Una propuesta metodológica. Pág. 184-190.
<b>Semana 11</b>		3.4 Técnicas para el procesamiento y análisis de la información <b>Trabajar el momento</b>	Jara (2012). Capítulo V: ¿cómo sistematizar experiencias? Una propuesta metodológica. Pág. 190-195.

		<b>metodológico: Reflexiones de fondo.</b>	Jara (2012). Capítulo VII Algunas herramientas útiles en los procesos de sistematización de experiencias. Págs. 274-277.
<b>Semana 12</b>		3.1 Técnicas para el procesamiento y análisis de la información.  Trabajar el momento metodológico: Reflexiones de fondo.	Ana Bickel (1996). La interpretación crítica. Págs. 1-4.  Torres , Alfonso. (2011) La interpretación de la sistematización de experiencias
<b>Semana 13</b>	<b>ASESORÍA GRUPAL</b>	Entrega y discusión de observaciones del I Avance y Asesoría para el II Avance	
<b>Semana 14</b>	<b>II AVANCE DE SISTEMATIZACIÓN</b>	Análisis y discusión de ejemplos de sistematización	Serán asignadas sistematizaciones realizadas.  Ejercicio práctico.
<b>Semana 15</b>		3.5 Técnicas y estrategias para la socialización de resultados <b>Aborda el momento metodológico: Punto de llegada.</b>	Jara (2012). Capítulo V: ¿cómo sistematizar experiencias? Una propuesta metodológica. Pág. 195-204. Jara (2012). Capítulo VII Algunas herramientas útiles en los procesos de sistematización de experiencias. Págs. 278-279.
<b>Semana 16</b>	<b>Taller de interaprendizaje</b>	Presentación de resultados en el espacio académico.	
<b>Semana 17</b>	<b>Informe final de sistematización</b>		
<b>Semana 18</b>		<b>- Entrega de notas</b>	

## BIBLIOGRAFÍA

Andréu Abela, Jaime. (2002) Las técnicas de Análisis de Contenido: una revisión actualizada. En: <http://public.centrodeestudiosandaluces.es/pdfs/S200103.pdf>

- Arconada Rodríguez Santiago (2005) Seis años después: mesas técnicas y consejos comunitarios de aguas (Aportes para un balance de la experiencia desarrollada) Revista Venezolana de Economía y Ciencias Sociales. Vol. 11 (3: setiembre-diciembre). Universidad Central de Venezuela: Venezuela. pp. 187- 203.
- Barnechea, María Mercedes, Estela González y María de la Luz Morgan.(1994) “La sistematización como producción de conocimientos” Tomado de Biblioteca virtual de sistematización del Centro de Educación de Adultos de América Latina CEAL: <http://www.alforja.or.cr/sistem/index.html>. Agosto del 2006.
- Bickel, Ana (2006) La Sistematización Participativa para Descubrir los Sentidos y Aprender de Nuestras Experiencias. En: Revista La Piragua, No. 23. Consultado en: [http://www.cepalforja.org/sistem/documentos/ana\\_bickella\\_sistematizacion\\_participativa\\_para\\_descubrir\\_los\\_sentidos\\_y\\_aprender\\_de\\_nuestras\\_experiencias.pdf](http://www.cepalforja.org/sistem/documentos/ana_bickella_sistematizacion_participativa_para_descubrir_los_sentidos_y_aprender_de_nuestras_experiencias.pdf)
- Bourdieu, Pierre (1997) Razones prácticas sobre la teoría de la acción. Editorial Anagrama. Barcelona, España.
- Calderón y otras. (2003) Para sistematizar experiencias. Revista Innovando No. 20 (año 2).
- CANTERA (2012). Concepción y método para sistematizar experiencias participativas. Curso de sistematización de experiencias con perspectivas de género. CANTERA, Nicaragua. Consultado en: <http://canteranicaragua.org/documents/Memoria%20Taller%20de%20Sistematizacion%202012.pdf>
- Cendales, Lola, (2004) La Metodología de la Sistematización. Una Construcción Colectiva. En: Revista Aportes. No. 57. Bogotá, Colombia. 2004. Cifuentes Gil, Rosa María (2011) La escritura: clave en procesos de sistematización de experiencia. En: Revista Decisio. Número 28 ( Enero-abril). CREFAL. Consultado en: [http://atzimba.crefal.edu.mx/decisio/index.php?option=com\\_content&view=article&id=773&Itemid=150](http://atzimba.crefal.edu.mx/decisio/index.php?option=com_content&view=article&id=773&Itemid=150)
- Díaz, Cecilia y González, Ramón. (2011) Conversatorio: perspectivas éticas y políticas de la sistematización. Red Nicaragüense por la democracia y el desarrollo local. CEP Alforja: Nueva Segovia, Nicaragua.
- Fuentes, Pilar (2001) Lo que el viento no se llevó...El registro de campo y su importancia en el proceso de intervención profesional del trabajo social. En: Escalada, Mercedes y otros (2001). El diagnóstico. Proceso de conocimiento e intervención profesional. Editorial Espacio. Buenos Aires, Argentina.
- Jara, Oscar (1994) Para sistematizar experiencias: una propuesta teórica y práctica. Centro de Estudios y Publicaciones ALFORJA. San José, Costa Rica.
- \_\_\_\_\_ (2006) El desafío político de aprender de nuestras práctica. Tomado de Biblioteca virtual de sistematización del Centro de Educación de Adultos de América Latina CEAL: <http://www.alforja.or.cr/sistem/index.html>.

- \_\_\_\_\_ (2011) Dilemas y Desafíos de la Sistematización de Experiencias. Centro de Estudios y Publicaciones - Alforja. Costa Rica. Mayo, 2001.
- Londoño Uribe, Diana María y Jaime Atehortúa, Gabriel. (2011). Los pasos en el camino de la sistematización. En: Revista Decisio. Número 28 (Enero-abril). CREFAL. En: [http://atzimba.crefal.edu.mx/decisio/index.php?option=com\\_content&view=article&id=773&Itemid=150](http://atzimba.crefal.edu.mx/decisio/index.php?option=com_content&view=article&id=773&Itemid=150)
- Morgan, María de la Luz (2012) La Sistematización en América Latina. Taller permanente de sistematización. Consultado en: <http://www.cepalforja.org/sistem/documentos/Sistematizacion-en-ALMariluzMorgan.pdf>
- Morgan, María de la Luz, Quiroz, Teresa y otros (1986) La sistematización de la práctica, cinco experiencias con sectores populares. Lima: CELATS.
- Morgan, María de la Luz, Quiroz, Teresa (1987). La sistematización: Un intento conceptual y una propuesta de operacionalización. En: Nuevo cuaderno. N°11. CELATS. Lima, Perú.
- Morgan, María de la Luz y Francke, Marfil. (1995) La sistematización: apuesta por la generación de conocimientos a partir de las experiencias de promoción. Materiales didácticos, número 1. Escuela para el Desarrollo: Lima, Perú.
- Nirember, Olga. (2004) Sistematización de experiencias rurales alternativas de comercialización - las Ferias Francas- CEADEL, cuaderno No. 38. Argentina.
- Osorio Vargas, Jorge. (2011) La investigación-acción Una estrategia de sistematización y producción de conocimientos en la educación de personas adultas. En: Revista Decisio. Número 28 (Enero-abril). CREFAL. Consultado en: [http://atzimba.crefal.edu.mx/decisio/index.php?option=com\\_content&view=article&id=773&Itemid=150](http://atzimba.crefal.edu.mx/decisio/index.php?option=com_content&view=article&id=773&Itemid=150)
- Torres, Alfonso. (2011) La interpretación en la sistematización de experiencias. En: Revista Decisio. Número 28 (Enero-abril). CREFAL. Consultado en: [http://atzimba.crefal.edu.mx/decisio/index.php?option=com\\_content&view=article&id=773&Itemid=150](http://atzimba.crefal.edu.mx/decisio/index.php?option=com_content&view=article&id=773&Itemid=150)
- \_\_\_\_\_ (2006) La sistematización como investigación interpretativa crítica: entre la teoría y la práctica. Tomado de Biblioteca virtual de sistematización del Centro de Educación de Adultos de América Latina CEAL: <http://www.alforja.or.cr/sistem/index.html>.
- Torres, Ana Felicia (2006). Sistematizando experiencias de mujeres para el empoderamiento: una propuesta desde la práctica. Tomado de Biblioteca virtual de sistematización del Centro de Educación de Adultos de América Latina CEAL: <http://www.alforja.or.cr/sistem/index.html>